

Highbay 42

ON / OFF

51HP3 .. A4FMA

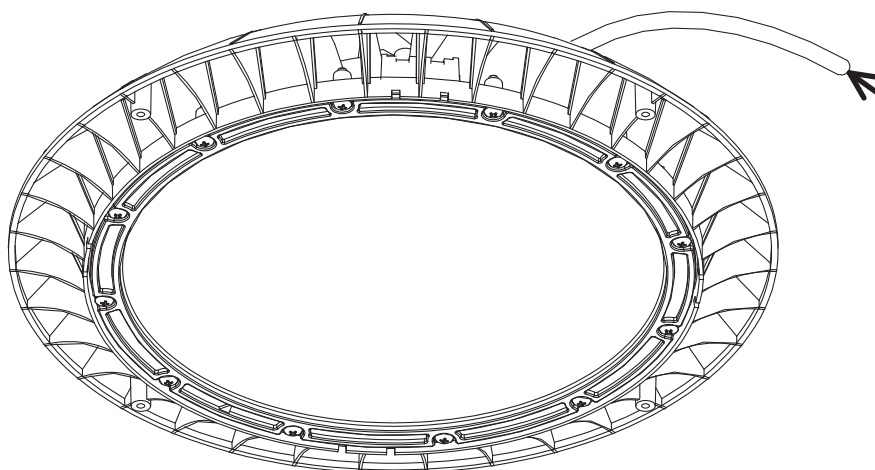
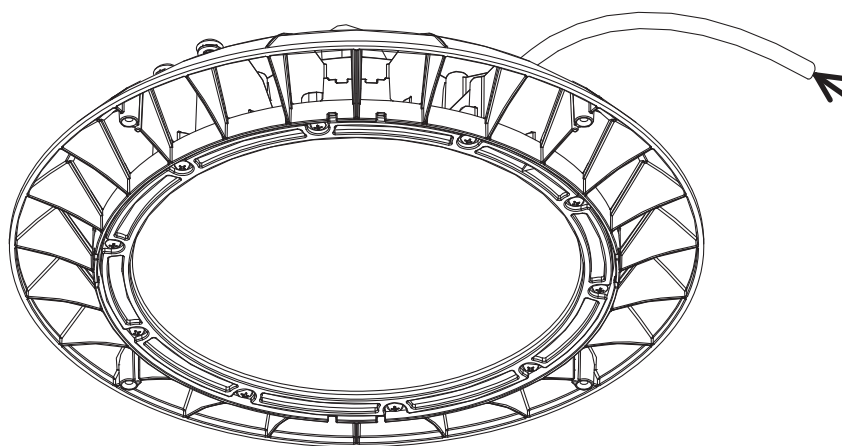
51HP3 .. A4HMA

51HP3 .. B4MMA

51HP3 .. A7FMA

51HP3 .. A7HMA

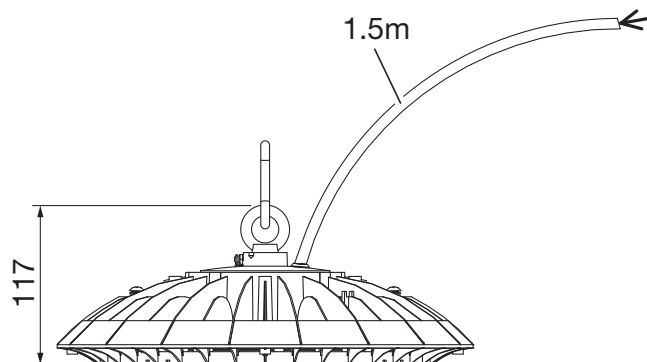
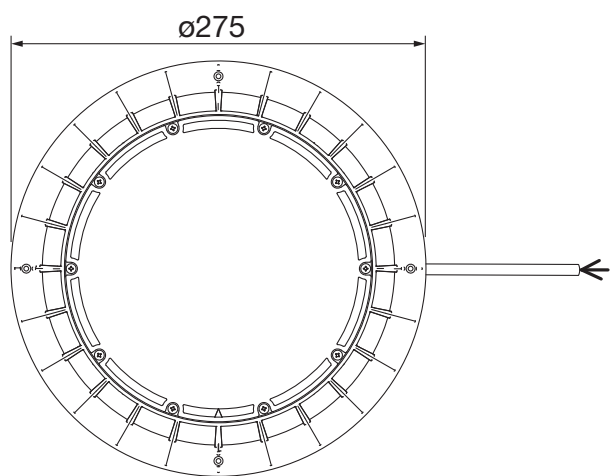
51HP3 .. B7MMA



siteco

51HP3 .. A...

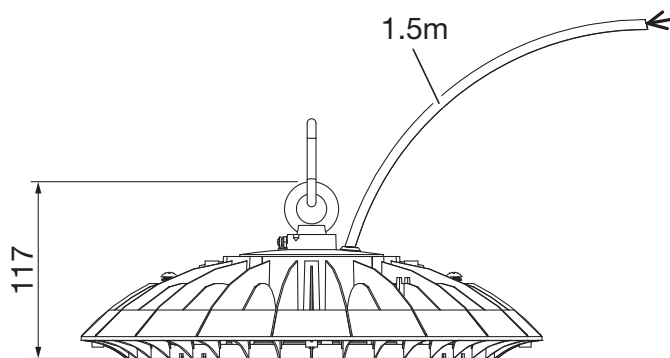
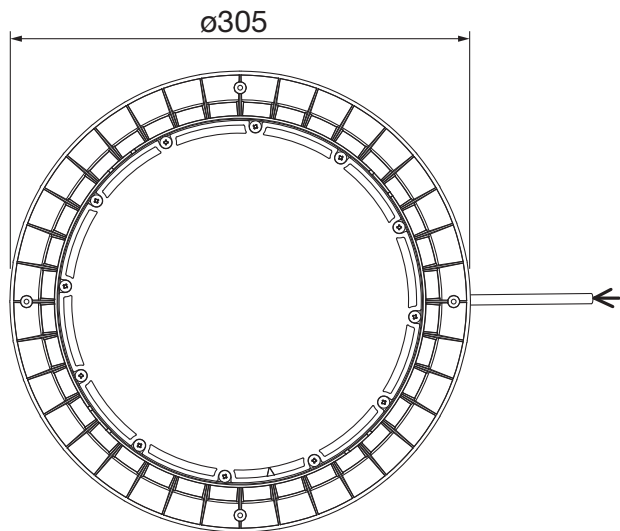
[mm]



	W	lm	K
51HP327A4FMA	80	12800	4000
51HP327A4HMA	120	19200	4000
51HP327A7FMA	80	12800	5700
51HP327A7HMA	120	19200	5700

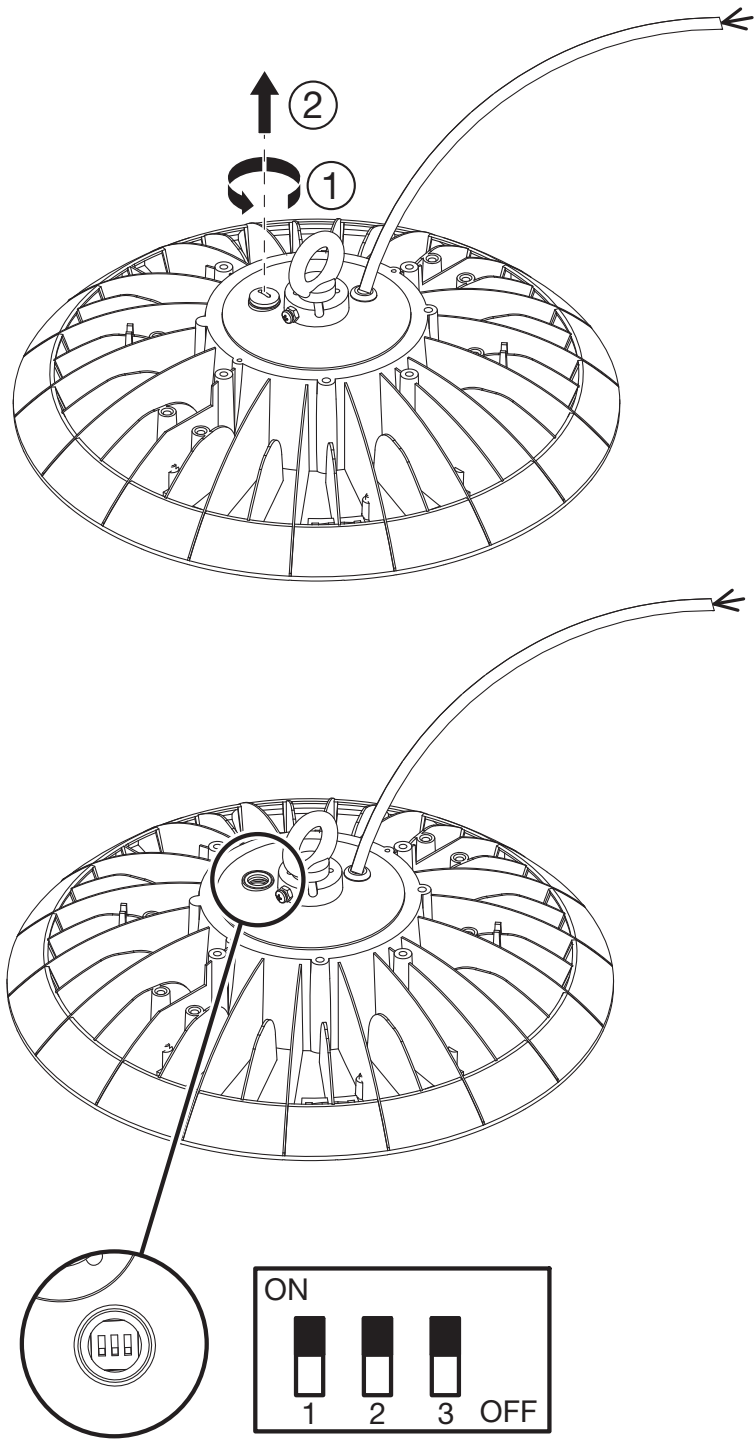
kg = 1.8



51HP3 .. B...

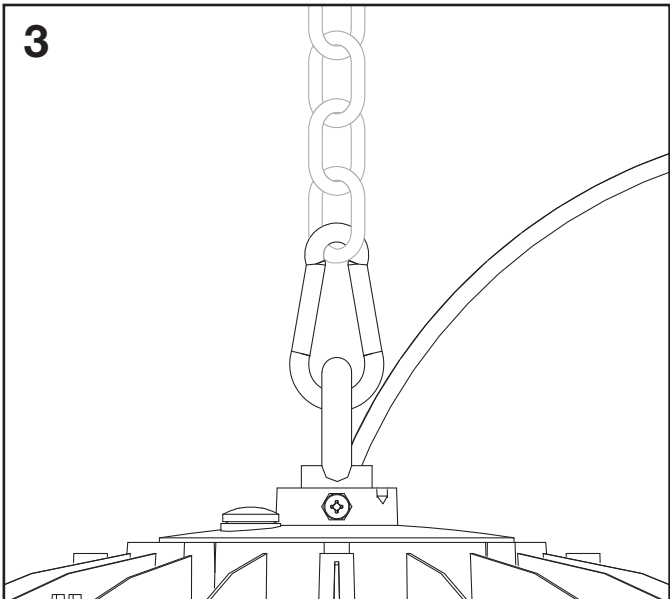
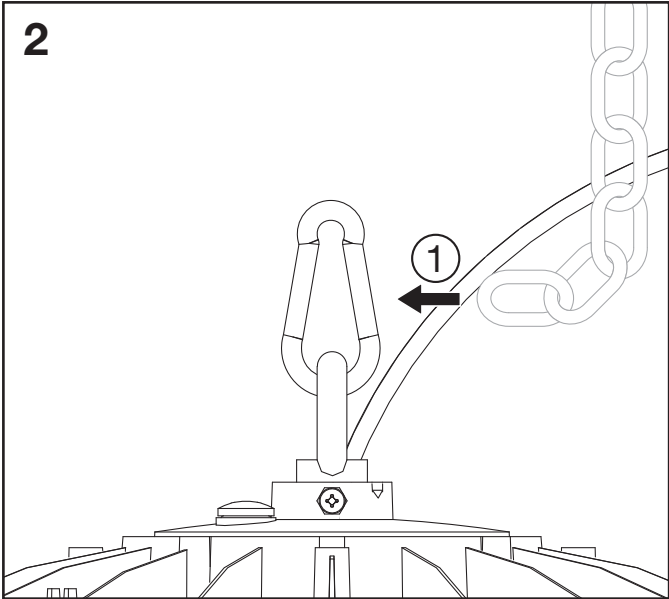
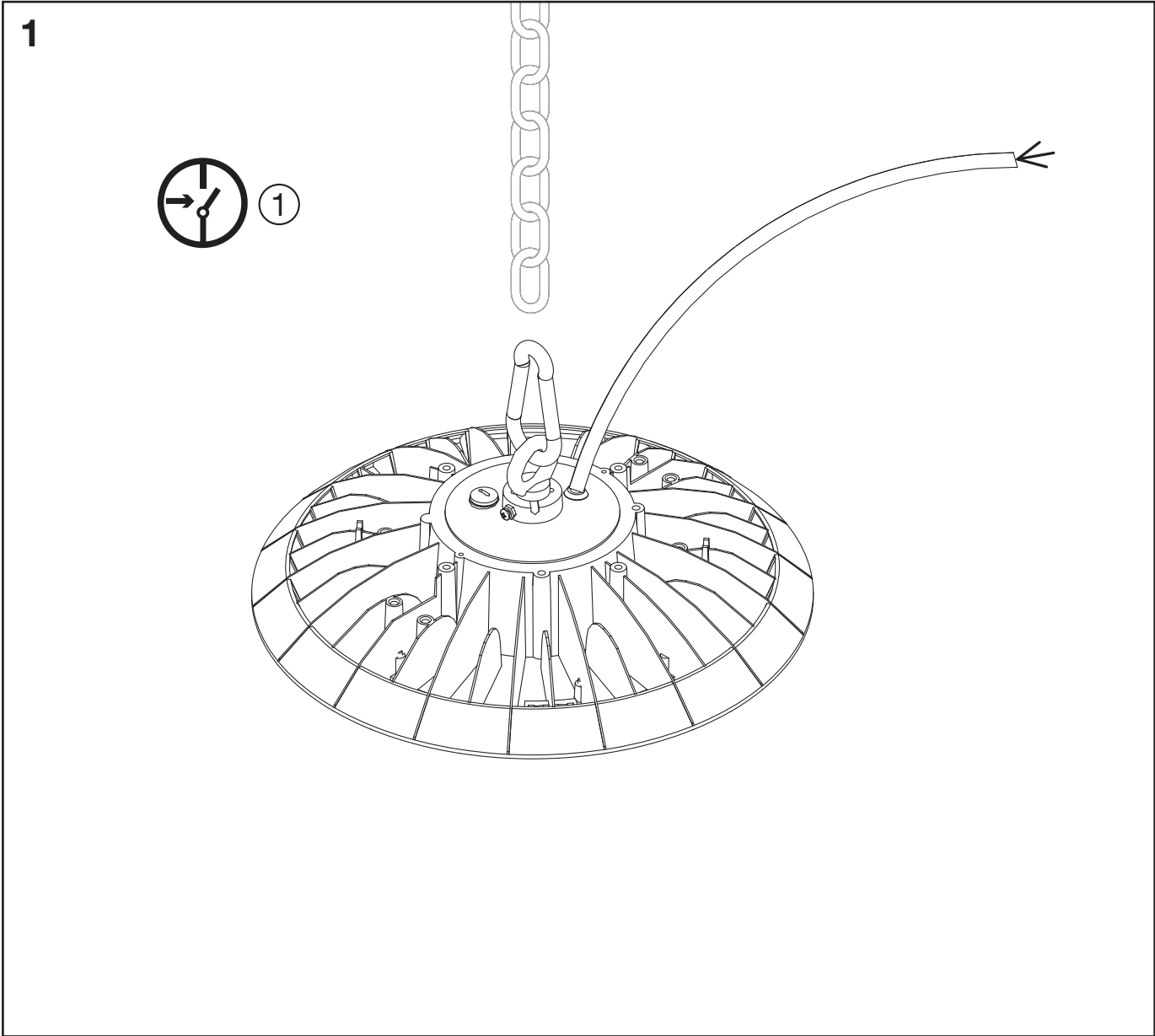


	W	lm	K
51HP32MB4MMA	175	28000	4000
51HP32MB7MMA	175	28000	5700

kg = 2.4



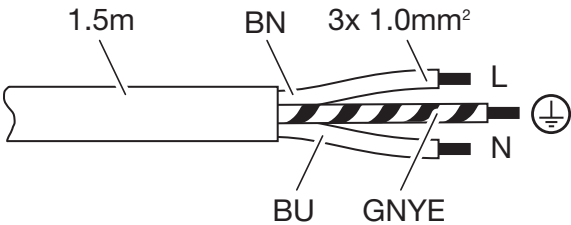
<div>ON </div> <div>OFF </div>	Dip Switch Setting			Im
	1	2	3	
	OFF	OFF	OFF	28000
	ON	OFF	OFF	20000
	OFF	ON	OFF	15000
	OFF	OFF	ON	10000



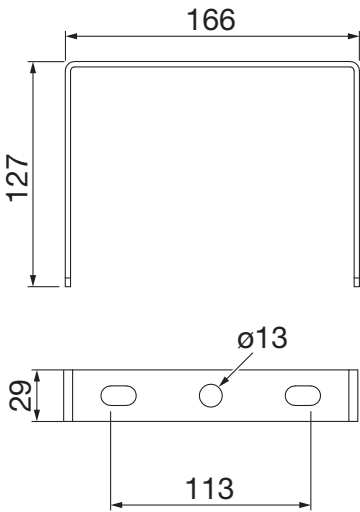
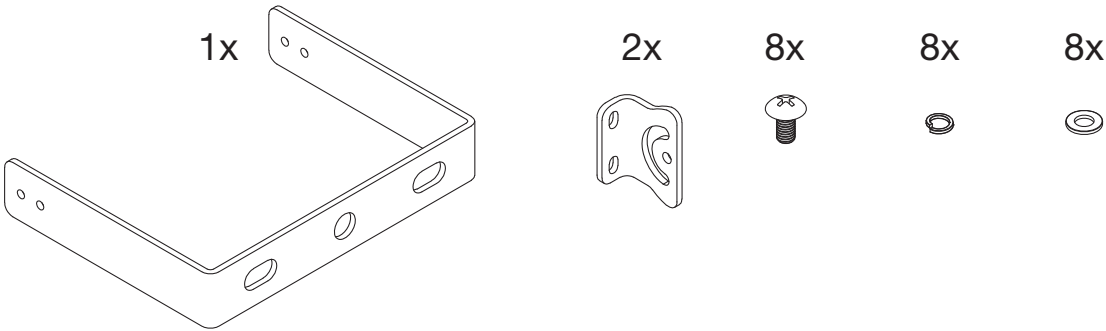
n	Characteristics	A	B10	B16	B20	B25
	A					
51HP3 .. A...			4	7	9	11
51HP3 .. B...			4	7	9	11

n	Characteristics	A	C10	C16	C20	C25
	A					
51HP3 .. A...			7	12	15	19
51HP3 .. B...			7	12	15	19

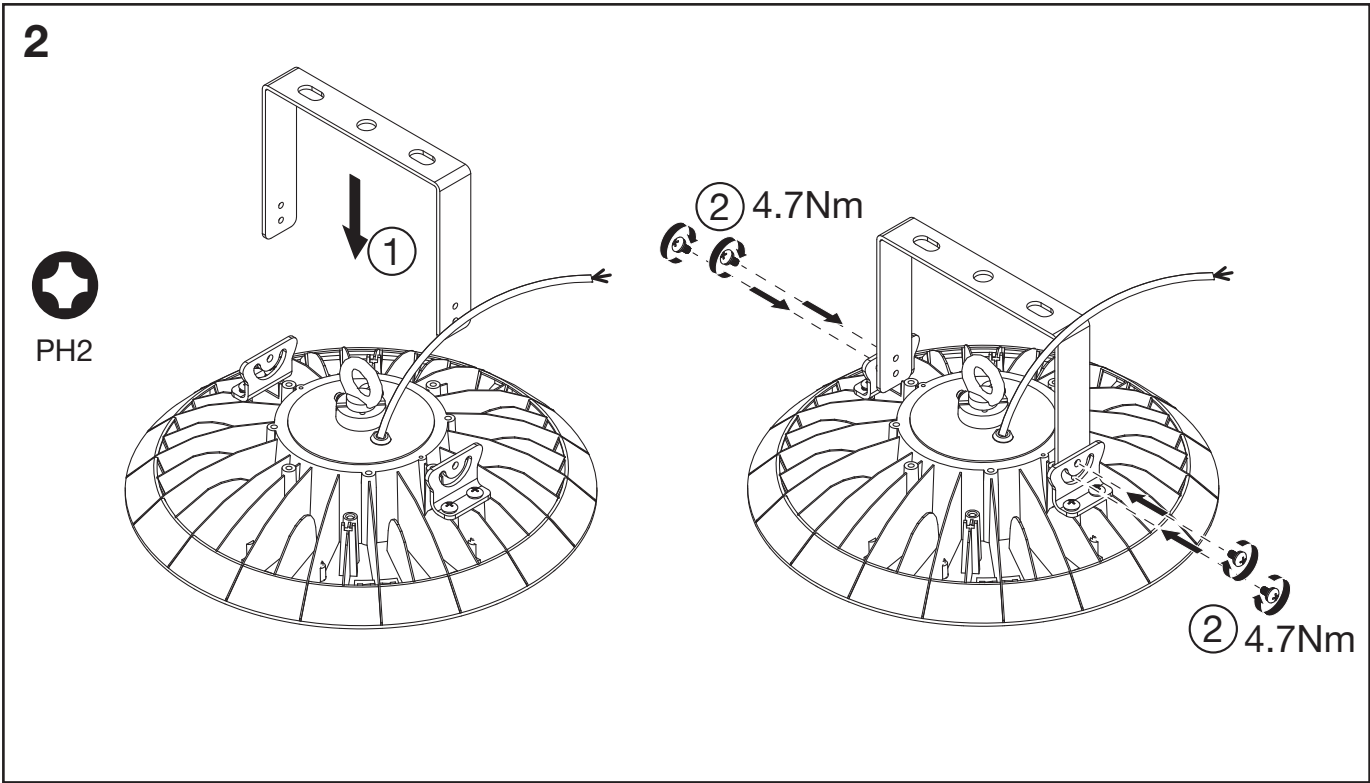
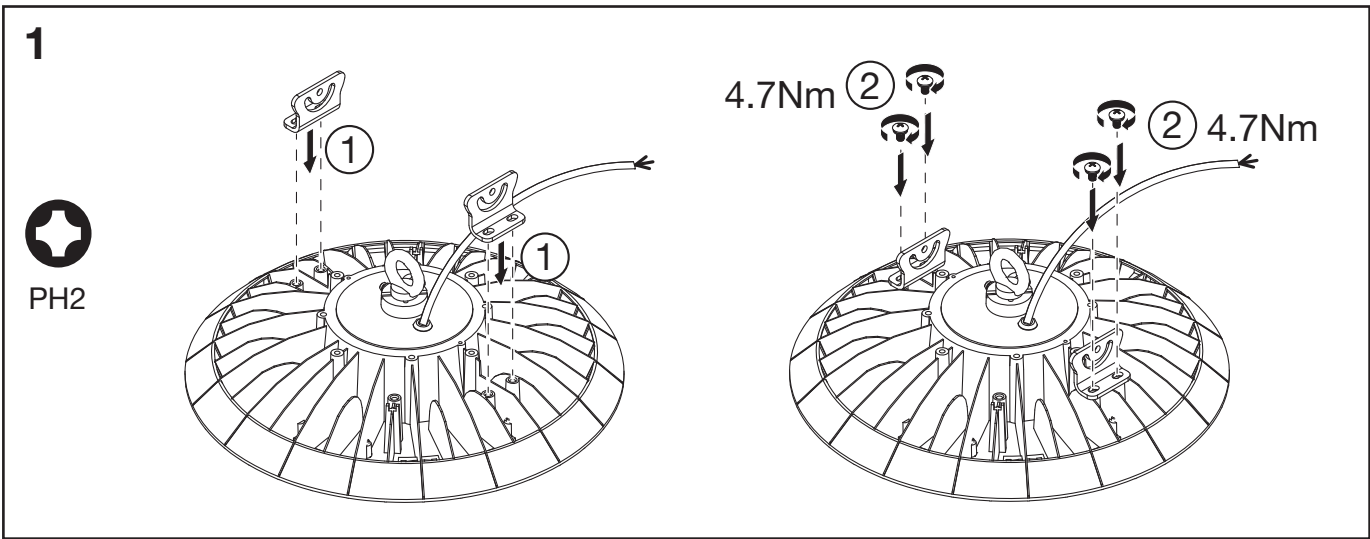
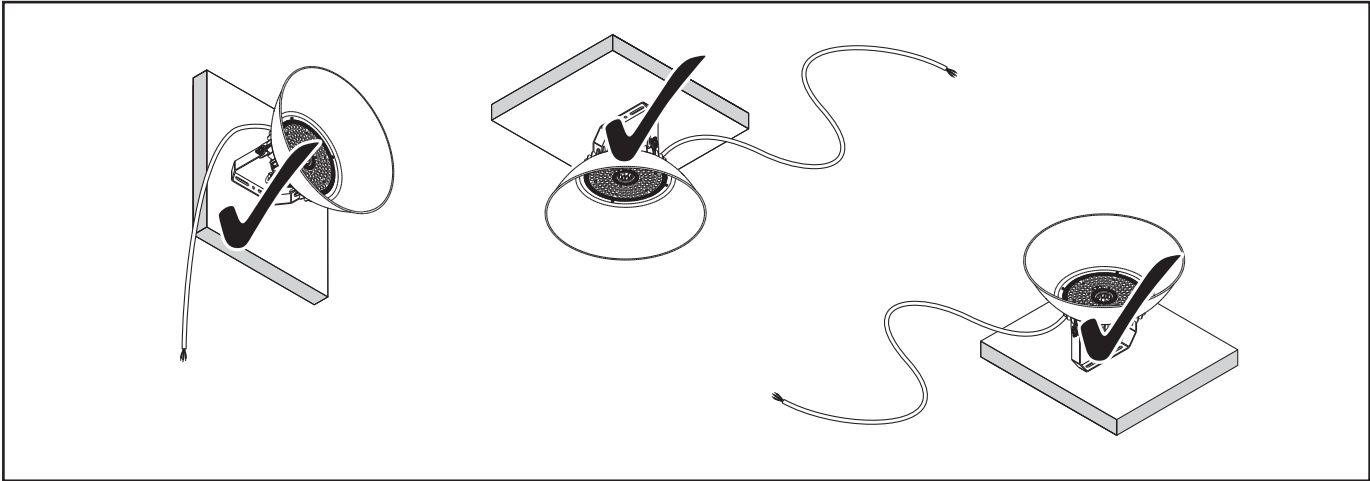
n	Characteristics	A	D10	D16	D20	D25
	A					
51HP3 .. A...			12	19	24	31
51HP3 .. B...			8	14	17	21



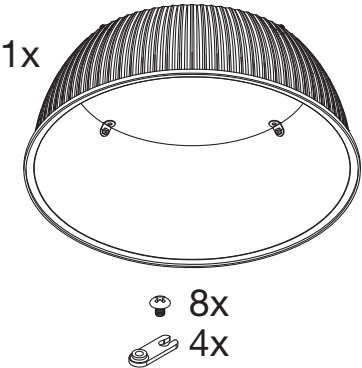
59HP92001



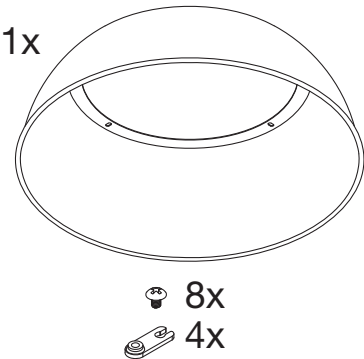
kg = 0.36



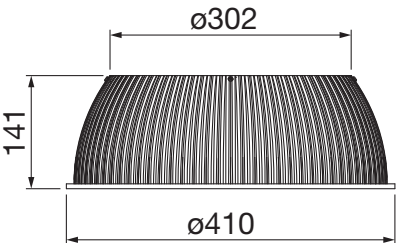
59HP91001



59HP91003

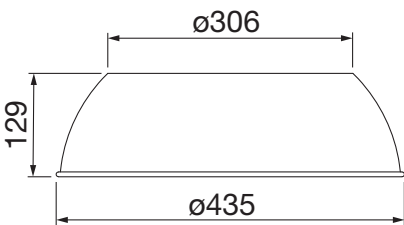


59HP91001



kg = 0.52

59HP91003

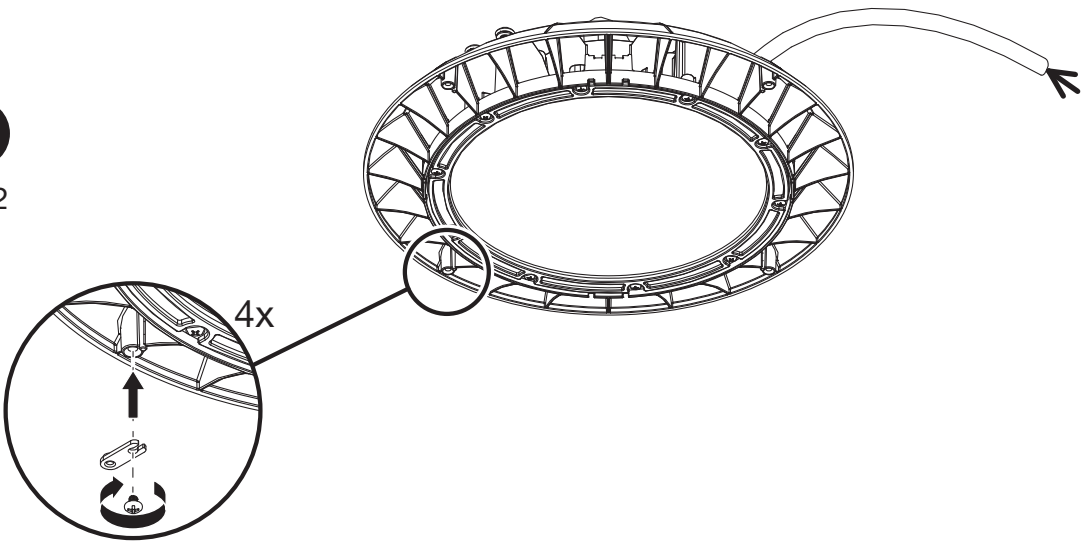


kg = 0.39

51HP3 .. A...



PH2

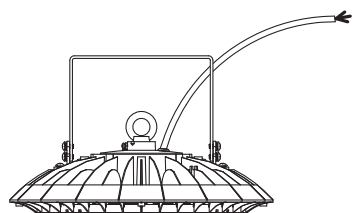


1a

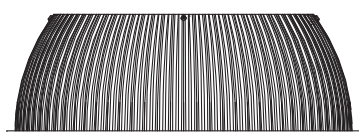
51HP3 .. A...
51HP3 .. B...



PH2



4x ↑ 2.4Nm



59HP91001

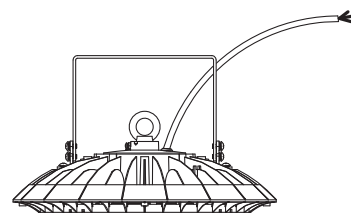


1b

51HP3 .. A...
51HP3 .. B...



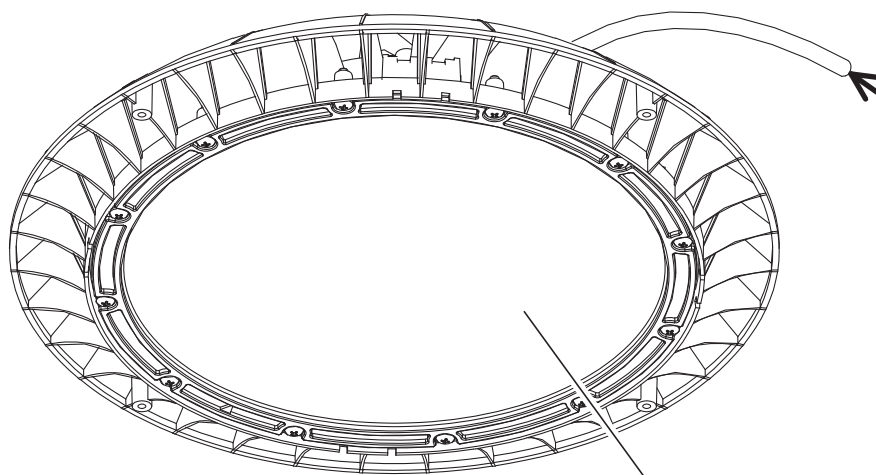
PH2



4x ↑ 2.4Nm



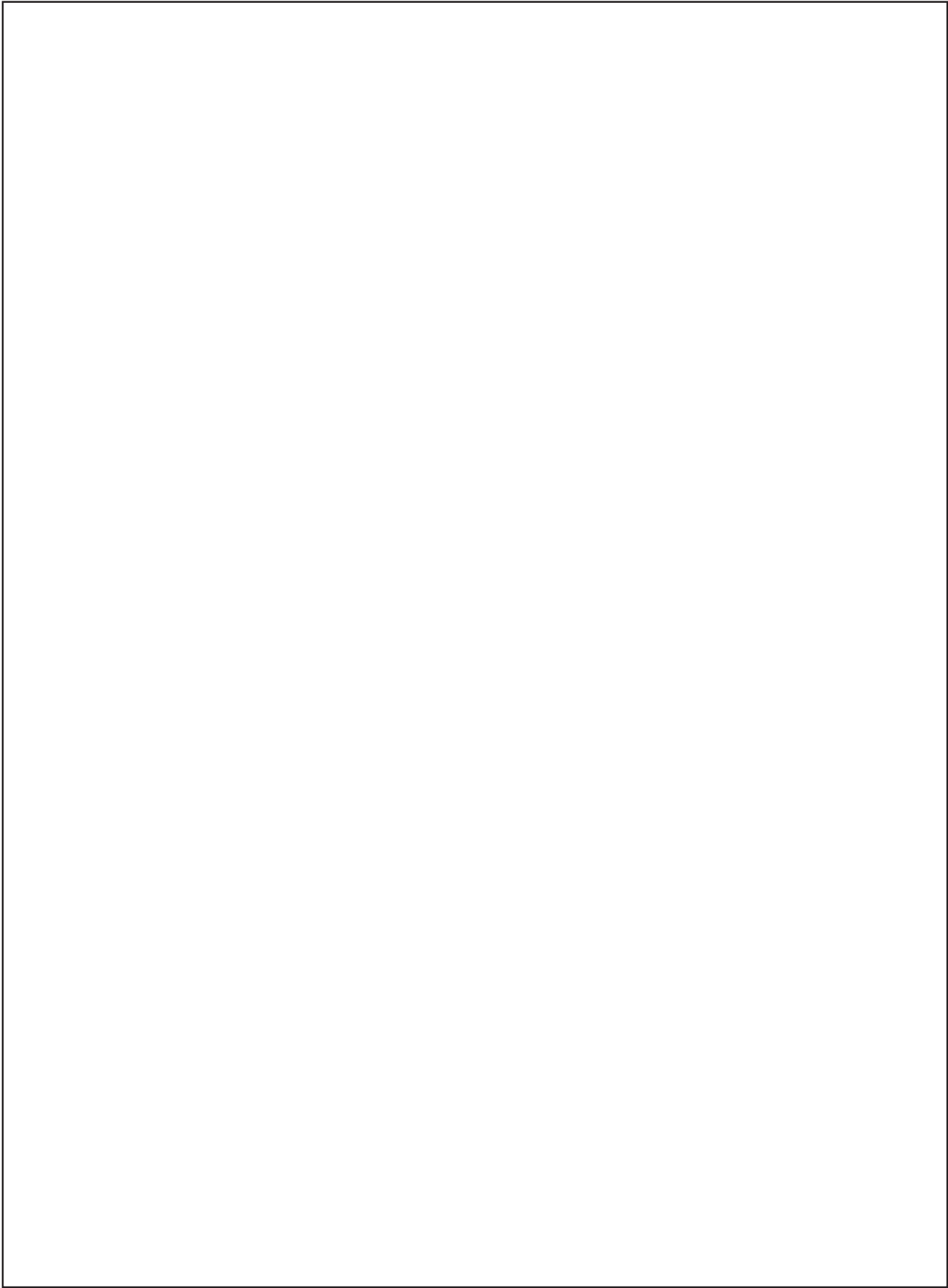
59HP91003

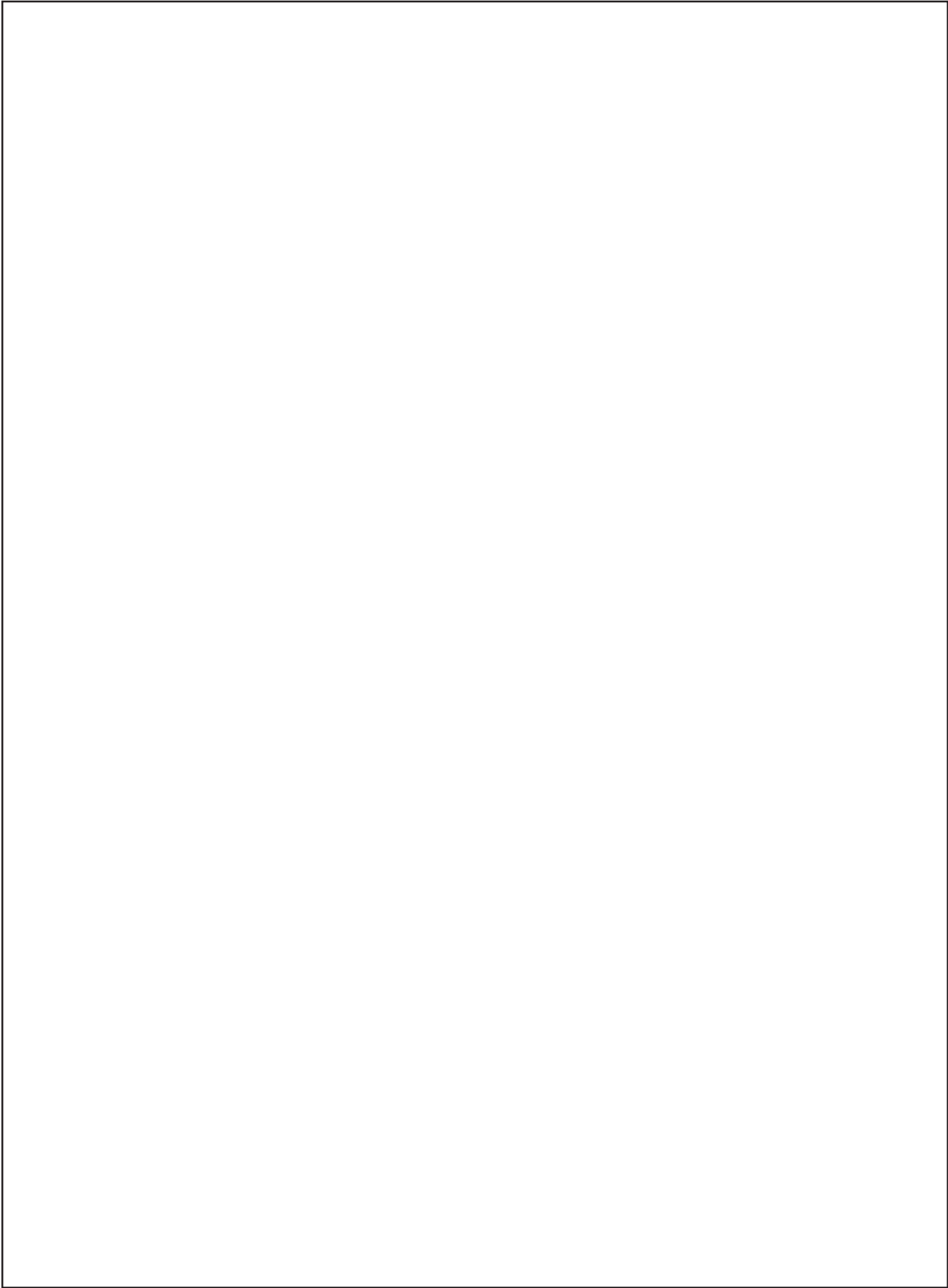


>PC<



Caution, risk of electric shock!





D

Ⓓ Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse D.
Ⓔ This product contains a light source of energy efficiency class D.

Ⓓ Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Ⓔ Connecting terminal not included. Ⓕ Bornier de raccordement non fourni. Ⓖ Il terminale di connessione non è incluso. Ⓗ Terminal de conexión no incluido. Ⓟ Terminal de ligação não incluído. Ⓢ Η λωρίδα σύνδεσης δεν περιλαμβάνεται. Ⓝ Aansluitklemmen worden niet bijgeleverd. Ⓟ Terminalen är ej inkluderad i leveranspaketet. Ⓢ Kytken-tähterinaal ei toimiteta laitteen mukana. Ⓝ Tilkoblingsklemme følger ikke med i pakningen. Ⓢ Terminalen inkluderes ikke i pakken. Ⓔ Připojovací svorkovnice není součástí dodávky. Ⓢ Соединительный зажим не входит в комплект поставки. Ⓕ A sorkapocs nem része a csomagnak. Ⓟ Zacisk przyłączeniowy nie wchodzi w zakres dostawy. Ⓢ Pripojovacia svorka sa v dodávke nenachádza. Ⓢ Priključna sponka ni priložena dostavljenemu paketu. Ⓢ Konnektör şeridi teslimat kapsamına dahil değildir. Ⓢ Spojni terminal nije priložen. Ⓢ Borna de legătură nu este inclusă în pachetul de livrare. Ⓢ Присъединителната клемма не е включена в доставката. Ⓢ Klemm ei sisaldu tarnekomplektis. Ⓢ Jungčij gnybtai nepridėti. Ⓢ Pieslēguma spaiļe neietilpst piegādes apjomā. Ⓢ Terminal nije uključen u opseg isporuke. Ⓢ З'єднувальний зажим не входить у комплект постачання. Ⓢ Жалғау терминалы қамтылмаған. Ⓐ محطة التوصيل غير متضمنة.

Ⓓ Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden. Ⓔ The outer flexible line on this luminaire cannot be replaced; if the line is damaged the luminaire must be scrapped. Ⓕ La conduite extérieure flexible de ce luminaire ne peut pas être remplacée. Si la conduite est endommagée, le luminaire doit être mis au rebut. Ⓖ Il cavo flessibile esterno di questa lampada non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, occorrerà rottamare la lampada. Ⓗ El cable flexible exterior de esta lámpara no puede ser sustituido; en caso de que esté dañado se debe desguazar la lámpara. Ⓟ O cabo flexível exterior desta lâmpada não pode ser substituído; se o cabo estiver danificado, a lâmpada tem de ser eliminada como resíduo. Ⓢ Ο εξωτερικός εύκαμπτος σωλήνας αυτών των λυχνιών δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης του σωλήνα, οι λυχνίες πρέπει να καταστραφούν. Ⓝ De externe flexibele aansluitkabel van de verlichtingsarmaturen is niet vervangbaar. Laat de armatuur verschromen als de kabel beschadigd is. Ⓟ Den yttre flexibla kabeln för denna lampen kan inte bytas ut; om ledningen är skadad, måste lampen kasseras. Ⓢ Tāmlān valaisimen ulkoista joustavaa johtoa ei voi vaihtaa; jos johto on vaurioitunut, valaisin on romutettava. Ⓝ Den ytre fleksible ledningen til dette lyset kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen er skadet, må lyset kasseres. Ⓢ Det udvendige, bøjelige kabel på denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal lampen kasseres. Ⓔ Vnější pružný přívod nelze vyměnit. V případě jeho poškození se musí světlo zlikvidovat. Ⓢ Запрещается заменять внешнюю гибкую проводку этого светильника — в случае ее повреждения светильник следует утилизировать. Ⓕ A lámpa külső flexibilis vezetéke nem cserélhető; a vezeték sérülése esetén a lámpát ki kell selejtezni. Ⓢ Zewnętrzny, elastyczny przewód tej lampy nie można wymienić; uszkodzenie przewodu jest równoznaczne z koniecznością wyrzucenia lampy. Ⓢ Vonkajší pružný prívod nie je možné vymeniť. V prípade jeho poškodenia sa musí svetlo zlikvidovať. Ⓢ Zunanjega gibkega vodnika svetilke ni mogoče zamenjati; če je vodnik poškodovan, je treba svetilko odložiti med odpadke. Ⓢ Bu lambanın dış esnek hattı değiştirilemez, hat hasar görmüşse lamba hurdaya çıkarılmalıdır. Ⓢ Vanjski fleksibilni kabel ove svjetiljke ne može se zamijeniti; ako je kabel oštećen, lampica se mora baciti. Ⓢ Conductorul flexibil exterior al acesteia lămpi nu poate fi înlocuit; dacă se deteriorează trebuie aruncat. Ⓢ Външният гъвкав проводник на такова осветително тяло не може да бъде сменен. Ако проводникът се повреди, осветителното тяло трябва да се бракува. Ⓢ Selle valgusti välist painduvat juhul ei või välja vahetada; juhul, kui juhe on kahjustunud, tuleb valgusti kasutuselt kõrvaldada. Ⓕ Išorinio lankščiojo šio šviestuvo laido keisti negalima; jei laidas pažeistas, šviestuvaž reikia pristatyti į metalo laužo surinkimo punktą. Ⓢ Ārējo fleksiblo šīs spuldzes līniju nevar aizvietot; ja līnija ir bojāta, spuldzi jānodod utilizācijai. Ⓢ Spoljašnji fleksibilni kabl ove svjetiljke se ne može zameniti; ako je kabl oštećen, svjetiljka se mora baciti. Ⓢ Зовнішній гнучкий провід цього світильника не може бути заміненим; у випадку пошкодження проводу, світильник слід замінити. Ⓔ Осы шамның сыртқы иілiмді сымын алмастыруға болмайды; егер сымға зақым келсе, шамды кәдеге жарату керек. Ⓕ لا يمكن استبدال الخط المرن الخارجي في وحدة الإنارة هذه ؛ في حالة تلف الخط ، يجب إلغاء وحدة الإنارة. Ⓐ

Ⓓ Zur Verwendung in einer Umgebung, in der eine Ablagerung von leitfähigem Staub auf der Leuchte erwartet werden kann. Ⓔ For use in an environment in which a deposit of conductive dust on the luminaire may be expected. Ⓕ Destiné à être utilisé dans un environnement dans lequel il est possible que de la poussière conductrice s'accumule sur le luminaire. Ⓖ Da usare in ambienti in cui è possibile aspettarsi depositi di polvere conduttiva sull'impianto di illuminazione. Ⓗ Para aplicaciones en un entorno en el cual se puede esperar un depósito de polvo conductor encima de la luminaria. Ⓟ Para uso em ambiente, no qual pode ser esperada a acumulação de poeiras condutoras sobre a luminária. Ⓢ Για χρήση σε περιβάλλον στο οποίο αναμένεται απόθεση αγωγικής σκόνης στο φωτιστικό. Ⓝ Voor gebruik in een omgeving, waar een ongebruikelijke stofafzetting op de armatuur kan worden verwacht. Ⓟ För användning i en miljö som där det kan förväntas en avlagring av damm på armaturen. Ⓢ Käyttävaksi ympäristöissä, joissa sähköä johtavia pölykertymiä voi olla odotettavissa lampulle. Ⓝ For bruk i et miljø der det forventes oppsamling av ledende støv på lampen. Ⓢ Til brug i miljøer, hvor der kan forventes aflejring af ledende støv på belysningsarmaturet. Ⓔ Pro použití v prostředí, kde lze očekávat usazování vodivého prachu na svítidle. Ⓢ Для использования в местах, где возможно оседание на светильнике электропроводящей пыли. Ⓕ Olyan környezetben használandó, ahol elektromosságot vezető por rakodhat a világítótestre. Ⓢ Do użytku w środowisku, w którym można spodziewać się gromadzenia na oprawie kurzu (pyłu) przewodzącego prądu. Ⓢ Na použitie v prostredí, v ktorom možno očakávať usadzovanie vodivého prachu na svietidle. Ⓢ Za uporabo v okolju, kjer se lahko pričakuje kopičenje prevodnega prahu na svetilo. Ⓢ Lamba úzerinde ilekten toz birikmesinin beklenebileceği bir ortamda kullanim içindir. Ⓢ Za uporabu u okolini, u kojoj se mogu očekivati naslage provodne prašine na svjetiljci. Ⓢ Pentru utilizare într-un mediu în care un depozit de praf conductiv poate fi de așteptat pe lampă. Ⓢ Предназначени за среда, в която е възможно натрупване на проводящ прах върху осветителното тяло. Ⓢ Kasutamiseks keskkonnas, kus võib tolmu oodata. Ⓕ Skirta naudoti aplinkoje, kurioje gali kauptis laidžios dulksės ant šviestuvo. Ⓕ Izmantošanai vidē, kurā var būt paredzama strāvu vadošu putekļu uzkrāšanās uz spuldzes virsmas. Ⓢ Za upotrebu u okruženju gde se očekuje depozit provodne prašine na lampi. Ⓢ Для використання в середовищі, в якому може очікуватись нашарування струмопровідного пилу на світильник. Ⓔ Шамшырақта электрлік -статикалық шаңның жиналуы мүмкін сыртқы ортада қолдану үшін. Ⓐ للاستخدام في بيئة يتوقع فيها ترسب غبار موصل على المصباح.

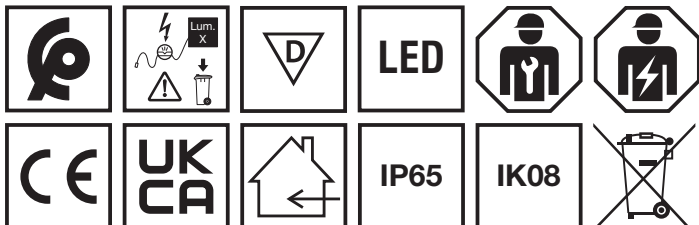


Ⓓ Die Installation muss von einer Fachkraft ausgeführt werden. Ⓔ Installation must be performed by a qualified person. Ⓕ L'installation doit être réalisée par une personne qualifiée. Ⓖ L'installazione deve essere eseguita da una persona qualificata. Ⓗ La instalación debe realizarla una persona cualificada. Ⓟ A instalação deve ser executada por um electricista qualificado. Ⓡ Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από ειδικευμένο τεχνικό. Ⓝ Installatie moet verricht worden door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ Installationen måste utföras av en fackman. Ⓜ Vain pätevä henkilö saa suorittaa asennuksen. Ⓝ Installasjon må utføres av en fagperson. Ⓝ Installationen skal utføres af en kvalificeret person. Ⓒ Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba. Ⓜ Установка должна осуществляться квалифицированным специалистом. Ⓜ A felszerelést kizárólag szakképzett személy végezheti. Ⓜ Instalacja powinna być przeprowadzona przez osobę o odpowiednich kwalifikacjach. Ⓜ Montáž musí uskutočnit kvalifikovaná osoba. Ⓜ Namestitev mora izvesti strokovno usposobljena oseba. Ⓜ Kurulum kalifiyeli bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir. Ⓜ Instalaciju mora izvršiti kvalificirano osoblje. Ⓜ Instalarea trebuie efectuată de o persoană calificată. Ⓜ Монтажът трябва да се извърши от лице с необходимата квалификация. Ⓜ Paigalduse peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓜ Montavimą turi atlikti kvalifikuotas darbuotojas. Ⓜ Instalacija jāveic atbilstoši kvalificētai personai. Ⓜ Instalacija mora biti izvedena od strane kvalifikovane osebe. Ⓜ Встановлення має виконуватись кваліфікованим спеціалістом. Ⓜ Орнату жұмыстарын білікті маман орындауға тиіс. Ⓜ يجب أن يتم التثبيت من قبل شخص مؤهل.



Ⓓ Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgewechselt werden. Ⓔ The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. Ⓕ La source de lumière intégrée dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant, un agent de maintenance ou une autre personne possédant les mêmes qualifications. Ⓖ La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione potrà essere sostituita esclusivamente dal produttore o da un tecnico dell'assistenza autorizzato, oppure da una persona qualificata in tal senso. Ⓗ La fuente de luz dentro de la luminaria sólo debe de sustituirse por el fabricante o personal cualificado para ello. Ⓟ A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por idêntica pessoa qualificada. Ⓡ Η πηγή φωτός που περιλαμβάνεται σε αυτήν τη λυχνία μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από κάποιον ειδικευμένο τεχνικό. Ⓝ De lichtbron in dit armatuur mag alleen worden vervangen door de fabrikant of zijn servicevertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon. Ⓢ Ljuskällan i denna armatur får endast bytas av tillverkaren eller dennes serviceverkstad eller en behörig person. Ⓜ Tämän valaisimen sisäلتälmän valonlähde saa vaihtaa ainoastaan valmistaja tai tämän huoltoedustaja tai vastaava ammattihenkilökunta. Ⓝ Lyskilden i denne lampen skal bare skiftes ut av produsenten, en servicerepresentant for produsenten eller en lignende kvalifisert person. Ⓝ Lyskilden i dette armature må kun udskiftes af fabrikanten, fabrikantens serviceagent eller personale med tilsvarende kvalifikationer. Ⓒ Světelný zdroj v tomto svítidle může být vyměněn pouze výrobcem, v servisu nebo kvalifikovanou osobou. Ⓜ Источник света в данном светильнике должен быть заменен производителем, его сервисной службой или другим квалифицированным персоналом. Ⓜ A fényforrást csak a gyártó, ill. a gyártó által megbízott szerviz szakembere cserélheti. Ⓜ Źródło światła zastosowane w tej oprawie powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub wykwalifikowaną osobę. Ⓜ Svetelný zdroj v tomto svetidle môže vymeniť len výrobca alebo kvalifikovaný servis na to určený. Ⓜ Svetlobni vir, vsebovan v tej svetilki, lahko zamenja samo proizvajalec ali njegov zastopnik storitev ali usposobljena oseba. Ⓜ Bu armatürde bulunan ışık kaynağı sadece imalatçı veya onun servis acentesi veya benzer bir kalifiye kişi tarafından değiştirilir. Ⓜ Izvor svetlosti u ovoj svetiljici smije biti zamjenjen isključivo od strane proizvođača, njegovog servisa ili slične, kvalificirane osebe. Ⓜ Sursa de lumina se va schimba doar de personalul producatorului sau in service de catre personal calificat. Ⓜ Источника на светлина в това осветително тяло трябва да се подменя само от производителя, негов сервисен агент или квалифицирано лице. Ⓜ Ainult tootja või vastava kvalifikatsiooniga isik võib vahetada valgusallikat. Ⓜ Maitinimo šaltinis šiamė šviestuve turi būti pakeistas gamintojo ar kvalifikuoto specialisto. Ⓜ Ši gaismekla gaismas avotu var aizstāts tikai ražotājs vai tā pakalpojumu sniedzēja, vai līdzīgi kvalificēta persona. Ⓜ Svetlosni izvor u ovoj svetiljici biće zamenjen isključivo od strane proizvođača ili njegovog ovlašćenog servisa ili druge kvalifikovane osebe. Ⓜ Джерело світла яке міститься в цьому світильнику може бути замінено лише виробником, уповноваженим сервісним агентом, або подібною за кваліфікацією персоною. Ⓜ Шығарданның жарық көзін тек қана өндіруші немесе оның сервистік агенті алмастыру керек. Ⓜ يجوز استبدال مصدر الضوء الموجود في وحدة الإنارة هذه إلا من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو أي شخص مؤهل مماثل.

Ⓓ Netzanschluss bitte nach den länderspezifischen Errichtungsbestimmungen tätigen. Ⓔ Connect to the power supply in accordance with national regulations. Ⓕ Connexion à l'alimentation conformément aux normes en vigueur. Ⓖ Effettuare l'allacciamento alla rete secondo le norme di installazione vigenti nel paese d'utilizzo. Ⓗ La conexión a red debe de realizarse siguiendo las normas específicas de cada país. Ⓟ Ligar à fonte de alimentação, de acordo com a regulamentação nacional. Ⓡ Συνδέστε το στο τροφοδοτικό σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. Ⓝ Aansluiten op het lichtnet, conform de nationale regelgeving. Ⓢ Nätanslutning skall ske enligt nationella bestämmelser. Ⓜ Kytentä verkkoon kansallisten ohjeiden mukaan. Ⓝ Koble til strømforsyningen i henhold til nasjonale bestemmelser. Ⓝ Nettilslutning jf. landespecifikke bestemmelser. Ⓒ Připojení k síťovému napětí dle platných národních norem. Ⓜ Подключение к питанию следует выполнять в соответствии с требованиями государственных нормативов. Ⓜ Csatlakoztassa a tápegységbe a helyi előírásoknak megfelelően. Ⓜ Zasilanie należy połączyć zgodnie z wymaganiami odpowiednich norm. Ⓜ Zapojte do el. privodu podľa predpísaných noriem. Ⓜ V napajanje priključite v skladu z nacionalnimi predpisi. Ⓜ Šebeke bağlantisını lütfen ülkeye özgü kurulum kuralları çerçevesinde yapınız. Ⓜ Spožite na izvor napajanja u skladu s nacionalnim propisima. Ⓜ Conectați la sursa de tensiune conform prevederilor din țara în care vă aflați. Ⓜ Свържете към електрозахранването в съответствие с националните правила. Ⓜ Elektrivõrku ühendamiseks jälgida kohalikke elektripaigaldiste ehitamise eeskirju. Ⓜ Prijunkite prie maitinimo šaltinio atsižvelgiant į nustatytus valstybinius reikalavimus. Ⓜ Savienojiet ar strāvas padevi saskaņā ar nacionālajiem tiesību aktiem. Ⓜ Povežite sa napajanjem u skladu sa nacionalnim propisima. Ⓜ Підключення до живлення слід здійснювати відповідно до вимог національних нормативів. Ⓜ Қуат көзін мемлекеттік ережелерге сай жалғаңыз. Ⓜ قم بتوصيله مصدر الطاقة وفقًا للوائح الوطنية.



5MA61-258713_ad
13.01.2022 / KIN

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com